



**Руководство  
пользователя  
и гарантийный талон**

# СОДЕРЖАНИЕ

|                                                         |    |                                                |    |
|---------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------|----|
| <b>ВСТУПЛЕНИЕ</b>                                       | 2  | 5.2.3 Снятие заднего колеса                    | 15 |
| <b>ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ</b>                                  | 3  | 5.2.4 Установка заднего колеса                 | 16 |
| <b>ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ</b>                               | 3  | 5.3 Снятие и установка колес с гайками         | 16 |
| <b>ГЛАВА 1. УСТРОЙСТВО ВЕЛОСИПЕДА</b>                   | 4  | 5.3.1 Снятие переднего колеса                  | 16 |
| <b>ГЛАВА 2. ПОДГОТОВКА К ПОЕЗДКЕ</b>                    | 5  | 5.3.2 Установка переднего колеса               | 16 |
| 2.1 Настройка велосипеда                                | 5  | 5.3.3 Снятие заднего колеса                    | 17 |
| 2.2 Безопасность в первую очередь                       | 5  | 5.3.4 Установка заднего колеса                 | 17 |
| 2.3 Механическая проверка безопасности                  | 5  | 5.4 Эксцентриковый зажим хомута подседельного  | 17 |
| 2.4 Некоторые дополнительные приготовления              | 6  | штыря 5.5 Тормоза                              | 18 |
| 2.5 Первая поездка                                      | 7  | 5.5.1 Как работают тормоза                     | 18 |
| <b>ГЛАВА 3. БЕЗОПАСНОСТЬ</b>                            | 7  | 5.6 Переключение передач                       | 19 |
| 3.1 Основы                                              | 7  | 5.6.1 Переключение заднего переключателя       | 20 |
| 3.2 Безопасность на дороге                              | 8  | 5.6.2 Переключение переднего переключателя     | 20 |
| 3.3 Особенности внедорожного катания                    | 9  | 5.6.3 На какой передаче следует ехать          | 20 |
| 3.4 Езда в сырую погоду                                 | 9  | 5.7 Педали                                     | 20 |
| 3.5 Езда в темное время суток                           | 9  | 5.8 Велосипедная подвеска                      | 22 |
| 3.6 Эффективная техника педалирования                   | 10 | 5.9 Покрышки и типы ниппелей                   | 22 |
| 3.7 Замена компонентов и использование аксессуаров      | 10 | 5.9.1 Покрышки                                 | 22 |
| <b>ГЛАВА 4. ПОДБОР РАЗМЕРА РАМЫ И НАСТРОЙКА ПОСАДКИ</b> | 11 | 5.9.2 Типы ниппелей                            | 23 |
| 4.1 Высота стандовера                                   | 11 | <b>ГЛАВА 6. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>         | 24 |
| 4.2 Подбор размера рамы                                 | 11 | 6.1 Периодичность технического обслуживания    | 24 |
| 4.3 Положение седла                                     | 12 | 6.1.1 Во время обкатки                         | 24 |
| 4.3.1 Регулировка по высоте                             | 12 | 6.1.2 Перед каждой поездкой                    | 25 |
| 4.3.2 Регулировка продольного смещения                  | 12 | 6.1.3 После 150 км пробега                     | 25 |
| 4.3.3 Регулировка по углу наклона                       | 12 | 6.1.4 После 250-500 км пробега                 | 25 |
| 4.4 Высота и угол наклона выноса                        | 13 | 6.1.5 После 750-1500 км пробега                | 25 |
| 4.5 Регулировка положения руля                          | 13 | 6.1.6 По мере обнаружения неисправностей       | 25 |
| 4.6 Настройка положения ручек контроля                  | 13 | 6.2 Если вы упали                              | 25 |
| <b>ГЛАВА 5. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b>                  | 13 | <b>ГЛАВА 7. ЭКИПИРОВКА И АКСЕССУАРЫ</b>        | 26 |
| 5.1 Эксцентриковые стяжки колес                         | 14 | <b>ГЛАВА 8. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ И УТИЛИЗАЦИЯ</b> | 26 |
| 5.1.1 Настройка механизма эксцентриковых стяжек         | 14 | 8.1 Срок эксплуатации                          | 26 |
| 5.2 Снятие и установка колес с эксцентриковыми стяжками | 14 | 8.2 Утилизации                                 | 26 |
| 5.2.1 Снятие переднего колеса                           | 14 | <b>ГЛАВА 9. ТРАНСПОРТИРОВКА</b>                | 26 |
| 5.2.2 Установка переднего колеса                        | 15 | <b>ГЛАВА 10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>     | 27 |
|                                                         |    | <b>DEWOLF ROUTE. КАК СЛОЖИТЬ ВЕЛОСИПЕД</b>     | 30 |
|                                                         |    | <b>ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН</b>                       | 32 |

## **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ВЕЛОСИПЕДОВ DEWOLF.**

1-ое издание, 2022 год

### **ВСТУПЛЕНИЕ**

Спасибо, что вы купили велосипед DEWOLF! Велосипед является замечательным средством передвижения и развлечения. Мы надеемся, что вы будете ездить на нем часто, он будет полезен, и вы получите массу удовольствия от катания. Данное руководство содержит важную информацию о мерах безопасности, эксплуатации, текущему уходу и техническому обслуживанию вашего велосипеда. Руководство было составлено, чтобы помочь вам добиться максимального комфорта, удовольствия и безопасности во время катания на вашем новом велосипеде. Очень важно, чтобы вы изучили устройство велосипеда, его особенности и функционал. Тогда, вы сможете с первой же поездки получить максимум удовольствия при максимальной безопасности. Прочитав руководство перед первой поездкой, вы узнаете, как использовать ваш новый велосипед на все сто процентов!

Адрес производства:

TIANJIN GOLDENWHEEL X-D IMPORT&EXPORT TRADING CO.,LTD

ADD:NO.36 JINGJIN ROAD,NACAICUN TOWN,WUQING,TIANJIN,CHINA

Официальный дистрибьютер велосипедов DEWOLF на территории Российской Федерации является компания ЗАО «Фитатлон».

115230, Россия, Москва, Каширское шоссе, д. 13Б, эт. 5, пом. 1, ком. 31

## ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Как и любой вид спорта, езда на велосипеде не исключает опасность получения травм и повреждений. Выбирая велосипед, вы берете на себя полную ответственность за риск, связанный с эксплуатацией велосипеда и за соблюдение правил безопасности. Правильное пользование велосипедом и соответствующий уход за ним уменьшает риск получения травм.

Настоящее руководство пользователя содержит предупреждения с символом и надписью: «ВНИМАНИЕ!», чтобы обратить ваше внимание на важные разделы. Данные разделы указывают на потенциально опасные ситуации, игнорирование которых может привести к потере контроля над велосипедом и падению. Падения с велосипеда могут вызвать серьезные травмы или даже смерть.

Поскольку предусмотреть все ситуации и случаи во время езды невозможно, настоящее руководство пользователя описывает только случаи, возникающие при правильной эксплуатации велосипеда. Однако, не все опасности, возникающие в процессе езды, возможно избежать. В таких случаях ответственность за последствия ложится исключительно на владельца велосипеда.

### ВНИМАНИЕ!

**Данное руководство пользователя соответствует EN стандартам 14784, 14784 и 14781, а также соответствует техническому регламенту ЕАС.**

Данное руководство пользователя содержит важную информацию по безопасности, использованию и сервисному обслуживанию приобретенного велосипеда. Рекомендуем вам ознакомиться с ним перед первым использованием велосипеда. Дополнительные требования безопасности распространяются на специфичные компоненты велосипеда, такие как передние и задние амортизаторы, тормоза, педали, а также аксессуары (например, шлем, системы освещения, габаритные огни, отражающие элементы и т.д.). Вы должны убедиться в том, что при покупке вам были предоставлены все соответствующие инструкции и рекомендации. В случае непонимания отдельных ситуаций, именно вы берете на себя ответственность за безопасность во время езды. При возникновении вопросов мы

настоятельно рекомендуем обратиться за дополнительными разъяснениями к вашему дилеру DEWOLF.

Данное руководство не является комплексным руководством по ремонту и обслуживанию велосипеда. Обратитесь к вашему дилеру DEWOLF для ремонта и технического обслуживания. Данное руководство периодически обновляется, для получения последней версии руководства посетите сайт [WWW.DEWOLF.RU](http://WWW.DEWOLF.RU)

## ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ

Как родитель или лицо, несущее ответственность за безопасность ребенка, вы должны разъяснить ему правила безопасной эксплуатации велосипеда и убедиться в том, что ребенок понял вас. Вы также должны быть уверены в том, что и вы и ваш ребенок достаточно хорошо знаете Правила Дорожного Движения и местные правила езды на дорожном транспорте. Вы должны объяснить ребенку, какую ответственность он несет, являясь участником дорожного движения. Как родитель, вы должны внимательно изучить настоящее руководство пользователя, особенно ту её часть, которая связана с описанием чрезвычайных ситуаций и подробно разъяснить ребенку пути их избежания.

### ВНИМАНИЕ!

**Убедитесь в том, что во время езды ваш ребенок использует велосипедный шлем. Также, вы должны убедиться, что ребенок понимает назначение шлема и важность его применения. Велосипедный шлем необходимо использовать только по назначению, то есть во время езды на велосипеде. Его не следует носить во время игр на детских площадках, забираться в нем на деревья и т.д. Нарушение данного правила может привести к получению серьезных травм или даже смерти.**

## ГЛАВА 1. УСТРОЙСТВО ВЕЛОСИПЕДА

(рис.1)

1. Рама
2. Вилка
3. Рулевая труба
4. Рулевая колонка
5. Руль
6. Вынос руля
7. Седло
8. Подседельный штырь
9. Каретка (внутри)
10. Шатуны
11. Педали
12. Ведущие звезды
13. Цепь
14. Кассета
15. Передний переключатель
16. Задний переключатель
17. Шифтеры
18. Грипсы
19. Тормозные ручки
20. Передний тормоз
21. Задний тормоз
22. Передняя втулка
23. Задняя втулка
24. Спицы
25. Обода
26. Покрышки
27. Верхняя труба
28. Нижняя труба
29. Подседельная труба
30. Задние нижние перья
31. Задние верхние перья



рис.1 (устройство велосипеда)

## ГЛАВА 2. ПОДГОТОВКА К ПОЕЗДКЕ



### ВНИМАНИЕ!

Прочитайте это руководство полностью, перед тем, как впервые поехать на вашем новом велосипеде. Храните руководство в доступном месте, для последующих обращений. Если у вас остались вопросы или что-то непонятно, обратитесь за разъяснениями в магазин, где был приобретен велосипед.

### 2.1 НАСТРОЙКА ВЕЛОСИПЕДА.

2.1.1 Проверьте, подходит ли велосипед по ростовке? Чтобы проверить, прочитайте разделы 4.1 и 4.2 Если велосипед слишком мал или велик, вам будет неудобно ездить на велосипеде, вы можете потерять контроль и упасть. Попросите вашего дилера поменять велосипед на соответствующий размер, до того, как вы на нем поедете.

2.1.2 Находится ли седло на правильной высоте? Чтобы проверить, прочитайте раздел 4.3. Если вы изменяете высоту седла, убедитесь, что подседельный штырь закреплен не выше допустимого уровня, он отмечен рисками на подседельном штыре.

2.1.3 Надежно ли зафиксированы седло и подседельный штырь? Хорошо зафиксированное седло не будет сдвигаться ни в одном из возможных направлений

2.1.4 Находится ли вынос руля и руль на удобной для вас высоте? Прочитайте раздел 4.4, чтобы узнать, как можно изменить посадку с помощью выноса и руля.

### 2.2 БЕЗОПАСНОСТЬ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ!

2.2.1 Всегда надевайте шлем и следуйте инструкциям его производителя.

2.2.2 Установлено ли на вашем велосипеде все необходимое и рекомендуемое навесное оборудование, обеспечивающее безопасность? Прочитайте ГЛАВУ 3.

2.2.3 Умеете ли вы правильно пользоваться эксцентриковыми стяжками колес? Прочитайте ГЛАВУ 5. Катание с ненадежно зафиксированными колесами может быть опасно и привести к травмам и повреждению велосипеда.

2.2.4 Если велосипед комплектуется контактными педалями или педалями с туклипсами, убедитесь, что знаете, как они работают. Прочитайте раздел 5.7. Обратите внимание, для езды с контактными педалями или педалями с туклипсами требуются специальные навыки! При езде на велосипедах меленькой ростовки, педали расположены близко к переднему колесу, внимательно прочитайте предупреждение в этом разделе, чтобы избежать падений и возможных травм.

2.2.5 Если велосипед имеет амортизаторы, прочитайте раздел 5.8. Следуйте инструкциям и рекомендациям производителей по настройке, эксплуатации, уходу и периодическому обслуживанию.

### 2.3 МЕХАНИЧЕСКАЯ ПРОВЕРКА БЕЗОПАСНОСТИ

2.3.1 Возьмите за правило проверять состояние вашего велосипеда перед каждой поездкой. Гайки, болты, эксцентрики – убедитесь, что на велосипеде все комплектующие надежно закреплены. Сделать это очень просто, поднимите переднее колесо на 5-10 сантиметров и опустите велосипед. Если что-то болтается или ненадежно закреплено, это можно обнаружить визуально, почувствовать люфт или услышать нехарактерный звук. Проверьте, что может быть не закреплено, это могут быть как комплектующие, так и аксессуары. Устраните люфт. Если вы не можете определить, надежно ли закреплены все детали велосипеда, обратитесь в магазин, где вы приобрели велосипед или в авторизованный сервис.

2.3.2 Давление в покрышках – убедитесь, что колеса правильно накачаны, давление в покрышках должно соответствовать указанному рабочему

диапазону, он указан на боковой поверхности покрышки. Для проверки используйте манометр. Также, определить достаточность давления можно тактильно или сев на велосипед, чтобы визуально определить степень деформации покрышек. При необходимости, подкачайте или спустите давление в покрышках.

2.3.3 Состояние покрышек – проверьте, в хорошем ли состоянии протектор покрышки? Медленно прокрутите каждое колесо, обращая внимание на состояние протектора, порезы и наличие посторонних предметов. Если покрышка имеет порезы, трещины, или вздутия, покрышку необходимо заменить.

2.3.4 Обода – раскрутите каждое колесо и убедитесь в отсутствии бокового и вертикального биения. Если обод имеет значительное биение и задевает за тормозные колодки, необходимо устранить биение. При необходимости обращайтесь в авторизованный сервисный центр.



#### **ВНИМАНИЕ!**

**Для нормальной работы тормозов, обода должны быть без биений. Правка ободов – это непростая процедура, требующая понимания принципа натяжения спиц в колесе, специальных навыков и инструмента. Не пытайтесь самостоятельно править обода, если у вас нет необходимых знаний, опыта и инструментов.**

2.3.5 Тормоза – проверьте, правильно ли работают тормоза? Прочтите раздел 5.5. Нажмите на тормозные ручки, убедитесь, что троса находятся в правильном положении в механизмах быстрого снятия тросов. Проверьте, чтобы оплетки троса находились на своих местах в упорах оплеток троса на раме. Достигают ли колодки поверхности обода при нажатии тормозной ручки до половины ее хода? Можете ли вы приложить максимальное тормозное усилие без касания тормозными ручками руля? Если нет, то ваши тормоза необходимо отрегулировать. Не езьте на велосипеде с неправильно настроенными тормозами.

2.3.6 Эксцентрикные зажимы – убедитесь, что эксцентрикные зажимы переднего и заднего колеса, подседельного штыря надежно затянуты и находятся в положении «ЗАКРЫТО», прочитайте раздел 5.1

2.3.7 Руль и седло – убедитесь, что седло и вынос руля находятся в положении продольной плоскости велосипеда. Если нет, их необходимо выровнить и закрепить.

2.3.8 Руль, грипсы, рога – убедитесь, что грипсы надежно держатся на руле и что они в хорошем состоянии. Если нет, замените их. Убедитесь, что торцы руля закрыты заглушками. Если нет, вставьте заглушки перед тем, как поехать кататься. Если на руле установлены рога, проверьте, надежно ли они закреплены.



#### **ВНИМАНИЕ!**

**Свободно вращающиеся или поврежденные грипсы могут привести к потере управления и падению. Незакрытые заглушками торцы руля имеют очень острые грани и могут привести к серьезной травме, даже при не очень опасном падении.**

### **2.4 НЕКОТОРЫЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**

2.4.1 Возьмите с собой насос, монтажки, ремкомплект для резины и запасную камеру. Научитесь ремонтировать проколотое колесо. Прочитайте раздел 6.2. Пройдите курс обучения по текущему ремонту и уходу за велосипедами или прочтите хорошее полное руководство по ремонту и обслуживанию велосипедов, обратитесь к вашему дилеру. Поездка может быть сильно испорчена длительной прогулкой до дома с неисправным велосипедом.

2.4.2 Возьмите полную фляжку воды и еду в количестве, адекватном предполагаемой длительности вашей поездки. Ваше тело – двигатель, нет топлива, нет движения.

2.4.3 Надевайте удобную велосипедную одежду! Хорошие шорты, перчатки и спортивные защитные очки заметно облегчат длительные и короткие поездки.

## 2.5 ПЕРВАЯ ПОЕЗДКА

2.5.1 Первую поездку на вашем новом велосипеде старайтесь совершить в спокойном месте, вдали от автомобилей, других велосипедистов, различных препятствий и прочих угрожающих факторов. Езжайте осторожно, чтобы ознакомиться с особенностями управления в движении.

2.5.2 Попробуйте, как работают тормоза на велосипеде. Протестируйте их работу на небольшой скорости, смещая вес тела назад и постепенно увеличивая тормозное усилие. В первую очередь нужно пользоваться задним тормозом. Помните, что резкое или чрезмерное нажатие на тормозную ручку переднего тормоза может привести к блокировке переднего колеса и падению через руль. Блокировка заднего колеса, в свою очередь, чревата заносом задней части велосипеда, что также может привести к потере равновесия и падению.

2.5.3 Если ваш велосипед оснащен туклипсами или контактными педалями, практикуйтесь в застегивании и отстегивании из них.

2.5.4 Если ваш велосипед оборудован передней или задней подвеской, ознакомьтесь с тем, как амортизаторы реагируют на работу тормозов, а также на смещение веса тела вперед или назад.

2.5.5 Поупражняйтесь в переключении скоростей. Запомните, что переключать скорости можно, только если вы крутите педали вперед. Запрещается переключать скорости если вы крутите педали назад или вообще не крутите их. Также, избегайте переключения скоростей во время сильной нагрузки на педали. Все это может привести к застреванию цепи между звездами, разрыву цепи, поломке заднего переключателя и вызвать серьезные повреждения велосипеда.

2.5.6 Посмотрите, как велосипед управляется и реагирует на ваши движения, проверьте, насколько он вам удобен. Если у вас есть вопросы по функционированию и управлению велосипеда – обратитесь к дилеру, продавшему Вам велосипед, за дополнительной консультацией.

## ГЛАВА 3. БЕЗОПАСНОСТЬ

### 3.1 ОСНОВЫ

3.1.1 При катании всегда надевайте велосипедный шлем (рис. 2), который соответствует стандартам безопасности и следуйте инструкциям по его использованию. Большая часть серьезных травм велосипедистов – это травмы головы, которых можно избежать, если пользоваться шлемом.



Рис.2



#### **ВНИМАНИЕ!**

**Езда на велосипеде без шлема может привести к травмам. Прыжки на велосипеде увеличивают риск поломки велосипеда, а также риск получения травм.**

3.1.2 Каждый раз перед поездкой на велосипеде проверяйте его техническое состояние.

3.1.3 Ознакомьтесь с основными системами управления велосипедом: тормоза – пункт 5.5, переключение скоростей – пункт 5.6, педали – пункт 5.7.

3.1.4 Обувь должна хорошо фиксироваться на ноге и педалях. Никогда не катайтесь на велосипеде босиком. Одежда должна быть яркой и хорошо заметной, в темное время суток должны быть одеты отражающие элементы или включены габаритные фонари, чтобы вас могли заметить издали другие участники движения. Специальные спортивные солнцезащитные очки для велосипедиста будут не лишними – ведь это защита глаз не только от солнца, но и от пыли и насекомых.

## 3.2 БЕЗОПАСНОСТЬ НА ДОРОГЕ

3.2.1 Прежде всего, необходимо изучить все законы, постановления и правила, относящиеся к езде на велосипеде и соблюдению техники безопасности в вашем регионе. В том числе необходимо знать Правила Дорожного Движения и подробно изучить разделы, относящиеся к езде на велосипеде

3.2.2 Соблюдайте Правила Дорожного Движения. Скорость езды на велосипеде не должна превышать установленные ограничения скорости, должна соответствовать погодным условиям и состоянию дороги.

3.2.3 Вы не одни на дороге – есть еще пешеходы, другие велосипедисты, водители автомобилей, мотоциклов и прочих транспортных средств. Уважайте их права.

3.2.4 Будьте внимательны. Учитывайте тот факт, что вас могут не заметить.

3.2.5 Смотрите вперед и будьте готовы к неожиданным препятствиям на Вашем пути, таким как:

- Автомобили, резко тормозящие или поворачивающие, выезжающие на дорогу, а также подъезжающие сзади.
- Открывающиеся двери припаркованных у обочин машин.
- Пешеходы, которые, к примеру, просто вас не заметили.
- Дети и домашние животные, выбегающие перед вами на дорогу.
- Различного рода ямы, канализационные люки и решетки, рельсы, заграждения и препятствия, которые в результате могут привести к поломке велосипеда и падению.
- Многие другие неприятности, которые могут попасться на пути.

3.2.6 Для езды по дорогам желательно пользоваться специальными велосипедными дорожками, при их отсутствии пользуйтесь проезжей частью, ездите по крайней правой полосе в один ряд, сместившись, как можно правее. Допускается движение по обочине, если это не создает помех пешеходам.

3.2.7 Не забывайте соблюдать Правила Дорожного Движения, останавливайтесь на знак «СТОП», следуйте сигналам светофора и т.д. Помните, что вы такой же участник дорожного движения, как и автомобилисты, но в случае столкновения пострадаете больше вы. Поэтому, будьте готовы уступить дорогу, даже если преимущество у вас.

3.2.8 Показывайте свое намерение повернуть рукой, согласно Правилам Дорожного Движения.

3.2.9 Никогда не катайтесь по дороге в наушниках. Во-первых, вы можете не услышать предупреждающий автомобильный сигнал или шум приближающегося автомобиля. Во-вторых, провода могут запутаться в движущихся частях велосипеда, и вы можете потерять управление.

3.2.10 Велосипедисту запрещается перевозить пассажиров, кроме ребенка в возрасте до 7 лет. Ребенок должен сидеть в дополнительном кресле, оборудованном дополнительными подножками.

3.2.11 Никогда не пытайтесь кататься, зацепившись за какой-то движущийся предмет.

3.2.12 Помните, что прыжки на велосипеде увеличивают риск падения, поломки велосипеда, а также риск получения травм.

3.2.13 Не совершайте на дороге действий, которые могут привести в заблуждение других участников движения, например, перестроение из ряда в ряд. Согласно ПДД, при движении правостороннего движения вы должны двигаться по правой стороне, при левостороннем, по левой стороне. Допускается движение по обочинам против хода движения транспорта.

3.2.14 Уступайте дорогу другим участникам движения, там, где это положено, согласно Правилам Дорожного Движения.

3.2.15 Запрещается езда на велосипеде в состоянии опьянения (алкогольного, наркотического или иного), под воздействием лекарственных препаратов, ухудшающих реакцию и внимание, в болезненном или утомленном состоянии, ставящем под угрозу безопасность движения.

3.2.16 По возможности избегайте поездок на велосипеде в плохую погоду, при недостаточной видимости, в тумане и в темное время суток, так как любое из этих условий увеличивает риск аварии.

### 3.3. ОСОБЕННОСТИ ВНЕДОРОЖНОГО КАТАНИЯ

3.3.1 Специфические особенности условий внедорожного катания требуют большого внимания и определенных навыков. Начинайте кататься на простых участках и постепенно усложняйте катание.

3.3.2 В зависимости от вида катания, который вы практикуете, рекомендуется дополнительная защита, помимо шлема и перчаток.

3.3.3 Не катайтесь в одиночку вдалеке от населенных мест. Даже если вы уезжаете не одни, сообщите кому-нибудь, куда вы едете.

3.3.4 Не выполняйте сложных трюков, в которых вы не уверены. Они могут привести к падению, повреждению велосипеда и возможным травмам.

3.3.5 Будьте всегда начеку. Если что-то пойдет не так, помощь может быть далеко. Внедорожное катание подразумевает катание по маршруту, на котором отсутствует асфальтовое покрытие, а также имеются различные неровности в виде камней, корней деревьев, ям. Для внедорожного катания подходят различные типы горных велосипедов, но не подходят шоссейные велосипеды. Не все велосипеды предназначены для экстремальной езды, скоростного спуска, прыжков с трамплинов и т.д. Исключение составляют велосипеды серии DOWNHILL. В случае поломки рамы или навесного оборудования велосипеда, при использовании не по назначению, гарантийный сервис не предоставляется.

### ВНИМАНИЕ!

Скоростной спуск и участие в соревнованиях могут привести к серьезным травмам. Обязательно использование защиты тела и шлема соответствующие регламенту UCI от 01/01/2016, разделы 4.3.012 и 4.3.013. UCI – международный союз велосипедистов. Более подробную информацию можно получить на сайте [WWW.UCI.CH](http://WWW.UCI.CH)

### 3.4 ЕЗДА В СЫРУЮ ПОГОДУ

### ВНИМАНИЕ!

В сырую погоду ухудшается видимость. Сцепление с дорожным покрытием как для велосипедистов, так и для других участников движения, ухудшается. В подобных условиях увеличивается риск попадания в аварию.

3.4.1 На мокрой дороге сцепления колес с дорожным покрытием сильно снижается. Снижается эффективность торможения, проще потерять управление. Следует снизить скорость, начинать тормозить более плавно, чем в сухую погоду.

### 3.5 ЕЗДА В ТЕМНОЕ ВРЕМЯ СУТОК

3.5.1 Езда в условиях недостаточной видимости во много раз опаснее, чем днём. Прежде всего потому, что велосипедиста становится очень трудно заметить, как пешеходам, так и автомобилистам.

### ВНИМАНИЕ!

Езда на велосипеде в темное время суток и в других условиях плохой видимости без габаритных фонарей и без светоотражающих элементов опасна для жизни и здоровья.

3.5.2 Рекомендуется устанавливать на велосипед катафоты, так как они специально разработаны, чтобы ловить и отражать свет фар в темное время суток, что поможет другим участникам движения вовремя вас заметить.



## **ВНИМАНИЕ!**

Периодически проверяйте катафоты и их крепления, убедитесь, что катафоты чистые, не разбиты, правильно направлены и хорошо закреплены. Не снимайте передние и задние катафоты, так как они являются важной составляющей системы безопасности велосипеда.

3.5.3 Если вам необходимо выехать на велосипеде в условиях недостаточной видимости, мы настоятельно рекомендуем следовать следующим предосторожностям:

- Убедитесь, что осветительная система и катафоты функционируют нормально.
- Одежда должна быть светлой и яркой, с светоотражающими вставками или отдельными светоотражающими элементами. Любой светоотражающий элемент или мигающий габаритный фонарь поможет привлечь к вам внимание и сделать вас более заметным для других участников движения.
- Убедитесь, что ваша одежда или груз не закрывают катафоты или осветительную систему велосипеда.
- При езде в темноте старайтесь ехать медленно, избегайте не освещенных участков и дорог с оживленным движением. По возможности используйте знакомый маршрут.

## **3.6. ЭФФЕКТИВНАЯ ТЕХНИКА ПЕДАЛИРОВАНИЯ**

3.6.1 Опытные велосипедисты выглядят спокойными и расслабленными, они крутят педали плавно и легко, используя свою энергию без лишних затрат. Спортсмены-велосипедисты должны стараться не напрягать верхнюю часть своего тела, за исключением тех моментов, когда приходится вставать с седла во время езды в гору или при максимальном ускорении. Катайтесь спокойно и плавно, вы сохраните больше энергии и лучший контроль над велосипедом.

3.6.2 Прежде всего, нужно правильно подобрать и настроить под себя велосипед. В разделах 2.1, 4.1 и 4.2 можно найти советы по выбору правильной ростовки, подготовке велосипеда к езде и настройке посадки. После этого вы можете начать учиться правильному и наиболее эффективному педалированию. Если у вас слишком высокий темп, а

передача слишком низкая (легкая), то вы будете тратить энергию без эффективного движения вперед. Если же, наоборот, темп очень низкий, а передача слишком высокая (тяжелая), то вы потратите весь запас энергии за очень короткое время и при этом, потенциально, рискуете повредить колени и мышцы на ногах.

3.6.3 Большинству велосипедистов идеально подходит темп педалирования в районе 90 оборотов в минуту, однако, он может быть и ниже, до 75 оборотов в минуту. Если вы начинаете ездить на велосипеде без контактных педалей, то будет тяжелее достичь этого темпа. По мере того, как вы начинаете понимать, как пользоваться контактными педалями, темп вращения шатунов сам увеличится. Концентрируйтесь на круговых движениях педалей, а не на давлении вниз. Эффективная езда происходит при полном круговом обороте педалей. Правильный оборот педалей можно для удобства сравнить с циферблатом: с 11:00 до 1:00 дави вперед, с 1:00 до 5:00 дави вниз, с 5:00 до 8:00 дави назад. Нет никакой необходимости тянуть вверх педаль, просто разгрузите ее и позвольте другой ноге вернуть педаль к началу кругового цикла. Следуя этим простым советам, вы сможете научиться базовой грамотной технике педалирования и будете чувствовать себя, как будто родились на велосипеде. Также, полезно наблюдать за катанием опытных райдеров, изучать их стиль педалирования. Обычно, у самых профессиональных велосипедистов ровная и эффективная техника педалирования.

## **3.7 ЗАМЕНА КОМПОНЕНТОВ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ**

3.7.1 Существует огромное количество компонентов и аксессуаров, которые могут повысить комфорт, улучшить внешний вид и характеристики велосипеда. Однако, если вы меняете детали велосипеда или добавляете какие-либо аксессуары, вы это делаете на свой риск. Производитель велосипеда не мог протестировать совместимость, надежность и безопасность этой детали для вашего велосипеда. Прежде, чем устанавливать комплектующие, в том числе покрышки другой размерности, убедитесь, что они совместимы с велосипедом, проконсультируйтесь с продавцом в магазине, где вы приобрели велосипед. Прочтите и полностью

следуйте инструкции по установке, регулировке и рекомендациям по эксплуатации устанавливаемых комплектующих и аксессуаров.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Несовместимость или неправильная установка нового компонента или аксессуара может нарушить работу механизмов велосипеда, повлечь падение и привести к травмам.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Замена комплектующих велосипеда может повлечь за собой отмену гарантии. Прежде, чем менять какую-либо деталь проверьте условия гарантии на велосипед и проконсультируйтесь у вашего дилера.

## ГЛАВА 4. ПОДБОР РАЗМЕРА РАМЫ И НАСТРОЙКА ПО ПОСАДКИ

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Правильный подбор и настройка велосипеда по размеру является одним из важных условий для достижения максимального уровня безопасности, комфорта и удобства управления. Для того, чтобы грамотно произвести все необходимые настройки, требуется опыт, специальные навыки и инструмент. Попросите вашего дилера помочь настроить посадку. Убедитесь, что велосипед подходит вам по размеру. Слишком большим или слишком маленьким велосипедом трудно управлять, и он может быть неудобен.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Если велосипед не настроен правильно или не подходит вам по размеру, вы можете потерять управление и упасть.

### 4.1 ВЫСОТА СТЕНДОВЕРА

Проверка правильности ростовки велосипеда – высота стенодера. Это расстояние от земли до середины верхней трубы (рис.3). Если, стоя над верхней трубой в обуви, в которой вы собираетесь кататься, стоя на пятках вы касаетесь верхней трубы, то велосипед однозначно слишком велик, чтобы безопасно на нем ездить. Велосипед, на котором вы будете ездить только по асфальту и никогда не поедете по бездорожью, должен иметь высоту стенодера, как минимум, на 3-5 сантиметров меньше расстояния от земли до промежности.



Рис.3

Велосипед для поездок по различным трассам без дорожного покрытия, должен иметь высоту стенодера, как минимум, на 5-8 сантиметров меньше расстояния от земли до промежности. Велосипед для настоящего «горного» катания по сильно пересеченной местности, должен иметь высоту стенодера, как минимум, на 10 сантиметров и более, расстояния от земли до промежности.

### 4.2 ПОДБОР РАЗМЕРА РАМЫ

Размер рамы измеряется в дюймах, как расстояние от центра каретки до верхней точки центра подседельной трубы. Длина остальных труб пропорционально меняется в зависимости от размера рамы. При выборе размера рамы учитывается высота стенодера и длина верхней трубы. Длина верхней трубы должна соответствовать длине корпуса и рук и в значительной степени, определяет то, насколько вы сможете вытянуться между седлом и рулем. Комфортная посадка более выпрямленная, спортивная имеет больший наклон. Проконсультируйтесь с продавцом, какой велосипед подходит вам больше, основываясь на вашем росте, длине рук и стиле езды.

Для быстрого подбора подходящего размера велосипеда можно воспользоваться нижеприведенной табличкой.

|                        |         |         |         |         |         |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Рост велосипедиста, см | 155-170 | 163-178 | 171-185 | 179-192 | 186-199 |
| Размер рамы            | 16"     | 17"     | 18"     | 19"     | 20"     |

Здесь приведены некоторые рекомендации по подбору размера рамы для горных велосипедов. Эти рекомендации подходят и для других стилей катания, с некоторыми поправками. Например, для экстремальных стилей езды, предпочтительны велосипеды с несколько меньшим размером рамы, для лучшего равновесия и маневренности на спуске и при прыжках.

### 4.3 ПОЛОЖЕНИЕ СЕДЛА

Правильная настройка положения седла является одним из важных условий для достижения максимального комфорта и удобства управления велосипедом. Перед продажей велосипеда, седло устанавливают в удобное положение для большинства людей. Покупая велосипед, попросите продавца отрегулировать седло так, чтобы вас было удобно. Впоследствии, если понадобится, вы можете изменить положение. Положение седла регулируется в трех направлениях.

#### 4.3.1 РЕГУЛИРОВКА ПО ВЫСОТЕ

Длина ваших ног определяет правильную посадку седла. Седло установлено на правильной высоте если, сидя на нем и установив шатуны параллельно подседельной трубе, нога выпрямлена и касается пяткой поверхности нижней педали (рис.4). Если нога не полностью выпрямлена или пятка не касается педали, то высоту седла нужно изменить.



Рис.4

Чтобы отрегулировать высоту седла, ослабьте болт или эксцентрик, затягивающий хомут подседельного штыря. Поднимите или опустите подседельный штырь, установив его в нужное положение. Убедитесь, что седло параллельно верхней трубе. Затем, затяните болт или эксцентрик,

затягивающий хомут подседельного штыря достаточно сильно, чтобы подседельный штырь нельзя было повернуть в раме. Проверьте положение седла, повторив описанную выше процедуру. Подседельный штырь не должен выдвигаться из рамы выше уровня отметки «Minimum Insertion» Или «Maximum Extension» указанной на подседельном штыре (рис.5)



#### ВНИМАНИЕ!

Если подседельный штырь установлен выше отметки «Minimum Insertion» или «Maximum Extension», то он может согнуться или сломаться, что может привести к потере управления, падению и возможным травмам.

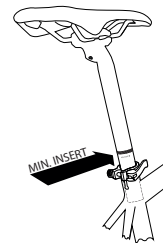


Рис.5

#### 4.3.2 РЕГУЛИРОВКА ПРОДОЛЬНОГО СМЕЩЕНИЯ

Также, седло может регулироваться по продольной плоскости вперед/назад, для установки наиболее оптимального положения, увеличивая или уменьшая расстояние между седлом и рулем. Попросите продавца отрегулировать положение седла под вас и показать, как выполнять подобные регулировки в будущем.

#### 4.3.3 РЕГУЛИРОВКА ПО УГЛУ НАКЛОНА

Большинство людей устраивает горизонтальное положение седла, но некоторые предпочитают опускать или поднимать нос седла. У разных механизмов крепления седла угол наклона регулируется по-разному. Продавец может отрегулировать угол наклона седла и научить как это делать. Небольшие изменения положения седла могут оказать большое влияние на комфорт и удобство управления велосипедом. Всегда, когда вы меняете положение седла, делайте небольшие корректировки, пока не добьётесь максимально удобного положения. Затем, надежно затяните механизм крепления седла

### ВНИМАНИЕ!

После каждого изменения положения седла проверьте надежность крепления седла. Незатянутый механизм крепления седла или хомут подседельного штыря может привести к повреждению этих деталей, а также к потере контроля, падению и травмам. Правильно затянутые механизмы крепления не позволяют седлу сдвинуться ни в каком направлении. Каждый раз садясь на велосипед вы должны быть уверены, что седло крепко закреплено.

Если, несмотря на множество регулировок положения седла в по-прежнему чувствуете дискомфорт, возможно, нужна другая модель седла, более подходящая для вас. Седла могут отличаться по размеру, форме, жесткости, выберите наиболее подходящую для вас модель.

## 4.4 ВЫСОТА И УГОЛ НАКЛОНА ВЫНОСА

Если ваш велосипед оснащен рулевой колонкой системы AHEAD, регулировка высоты выноса возможна путем переворота выноса, установки проставочных колес выше или ниже выноса. Если этих регулировок недостаточно, необходимо установить вынос другой длины и/или с другим углом наклона. Если ваш велосипед оснащен выносом с якорной системой крепежа, вынос можно регулировать по высоте ослабив болт крепления, расположенный в центре основания выноса. Вынос не должен выступать из вилки выше уровня отметки «Minimum Insertion» или «Maximum Extension», указанной на нем. Некоторые модели выносов имеют дополнительную изменяемую регулировку угла наклона выноса.

### ВНИМАНИЕ!

Если вынос установлен выше отметки «Minimum Insertion» или «Maximum Extension», то он может согнуться или сломаться, что может привести к потере управления, падению и возможным травмам.

### ВНИМАНИЕ!

Вынос должен быть надежно зафиксирован, недостаточно сильно затянутые болты крепления выноса могут привести к неожиданному повороту выноса, потере контроля над велосипедом, потере управления, падению и возможным травмам. Если вы можете проверить вынос относительно переднего колеса, сильнее затяните фиксирующие болты.

## 4.5 РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ РУЛЯ

Вы можете поменять угол наклона руля, для этого ослабьте болты крышки крепления руля, затем, установите руль в желаемое положение, повернув его на нужный угол. После этого необходимо отцентрировать руль и зафиксировать его так, чтобы он не мог вращаться относительно выноса.

### ВНИМАНИЕ!

Недостаточно сильно затянутые болты крепления и руля могут привести к потере управления велосипеда, падению и возможным травмам.

## 4.6 НАСТРОЙКА ПОЛОЖЕНИЯ РУЧЕК КОНТРОЛЯ

Тормозные ручки и рычаги переключения передач (шifterы) расположены на руле так, как это удобно большинству людей. В случае необходимости их угол наклона и расстояние от центра руля можно изменить. Кроме того, на некоторых моделях тормозных ручек можно менять расстояние от руля до рычага тормозной ручки. Это особенно актуально для людей с короткими пальцами. Обратитесь к вашему дилеру, чтобы настроить положение ручек контроля под вас или объяснили, как это сделать.

## ГЛАВА 5. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для вашей безопасности, а также для максимального использования функциональных качеств велосипеда и получения удовольствия во время езды, важно, чтобы вы понимали, как работают различные детали велосипеда. Обязательно прочтите данный раздел руководства, если у вас останутся малейшие сомнения по поводу функционирования какой-то детали, обратитесь к вашему дилеру за разъяснениями.

## 5.1 ЭКСЦЕНТРИКОВЫЕ СТЯЖКИ КОЛЕС



### ВНИМАНИЕ!

Езда с неправильно затянутыми стяжками колес может привести к вилянию колеса в вилке или раме, разрыву покрышек, поломке навесного оборудования и даже внештатному отсоединению колеса во время езды. Важно, чтобы вы понимали и применяли правильный способ фиксации колес эксцентриковыми стяжками.

При покупке, попросите вашего дилера помочь разобраться в том, как безопасно устанавливать и снимать колеса. Важно, чтобы вы понимали и применяли правильный способ зажима колеса эксцентриковыми стяжками. Перед каждой поездкой проверяйте надежность крепления колес.

Эксцентриковые колесные стяжки используют усилие зажима рычага для удержания колеса на месте. Поскольку это механизм, подлежащий настройке, важно, чтобы вы понимали, как он функционирует, как им правильно пользоваться и какое усилие необходимо приложить для надежного крепления колеса. Хотя стяжка выглядит как длинный болт с рычагом на одном конце и гайкой на другом, для закрепления колеса служит не сила, с которой завернута гайка, а сила поворота рычага эксцентрика вокруг своей оси (рис.6).

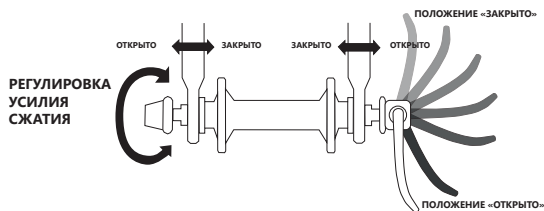


Рис.6 (схема работы стяжки колеса)



### ВНИМАНИЕ!

Придерживая гайку одной рукой и поворачивая рычаг как простой болт, вы не закрепите колесо надежно. Для надежного крепления требуется полная сила поворота рычага эксцентрика.

#### 5.1.1 НАСТРОЙКА МЕХАНИЗМА ЭКСЦЕНТРИКОВЫХ СТЯЖЕК

Втулка колеса фиксируется в раме или вилке велосипеда силой прижимания эксцентрика с одной стороны и гайки регулировки натяжения, с другой стороны. Величина этой силы контролируется поворотом гайки регулировки натяжения. Поворачивайте гайку по часовой стрелке, удерживая при этом рычаг эксцентрика, чтобы он не вращался. При открытом рычаге эксцентрика, вращая гайку по часовой стрелке, вы увеличиваете силу зажима, вращая против часовой стрелки, уменьшаете. Меньше, чем половина оборота гайки регулировки натяжения, может снизить силу зажима с достаточного до небезопасного уровня. После определения достаточного усилия зажима, переведите рычаг эксцентрика в закрытое состояние так, чтобы он плотно был прижат к раме или вилке.

## 5.2 СНЯТИЕ И УСТАНОВКА КОЛЕС С ЭКСЦЕНТРИКОВЫМИ СТЯЖКАМИ

#### 5.2.1 СНЯТИЕ ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА



### ВНИМАНИЕ!

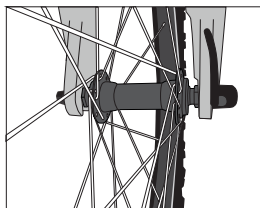
Если на вашем велосипеде используются ободные тормоза, отсоедините их, чтобы покрышка могла пройти между колодками, как это сделать, прочтите раздел 5.5 (рис. 11).



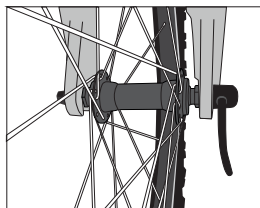
### ВНИМАНИЕ!

Если ваш велосипед оборудован дисковыми тормозами, будьте осторожны, чтобы не повредить диск, тормозные колодки или калипер тормоза при установке колеса на место. Никогда не нажимайте на рычаг тормозной ручки гидравлического дискового тормоза, если ротор еще не вставлен в калипер.

Поверните рычаг эксцентриковой стяжки из положения «ЗАКРЫТО» (рис.7а) в положение «ОТКРЫТО» (рис.7б) Ослабьте гайку натяжения, примерно, на шесть полных оборотов. Это позволит стяжке не цепляться за выступы на вилке, предохраняющее колесо от выпадения. В случае отсутствия выступов, дополнительно ослаблять гайку натяжения не потребуется. Поднимите передний край велосипеда на 10-15см от земли и легко снимите колесо, если колесо не снимается, ослабьте еще немного гайку натяжения.



(рис.7а)



(рис.7б)

## 5.2.2 УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА

1. Установите рычаг эксцентриковой стяжки в положения «ОТКРЫТО» (рис.7б).
2. Установите колесо на место и убедитесь, что ось втулки правильно сидит в пазах на конце вилки. Рычаг эксцентриковой стяжки должен находиться с левой стороны велосипеда.
3. Удерживая рычаг эксцентриковой стяжки в положении «ОТКРЫТО», заверните гайку регулировки натяжения, пока зазор между вилкой и гайкой, с одной стороны, и с другой стороны, вилкой и рычагом эксцентриковой стяжки будет 1-2мм (рис. 6)
4. Надавливая на колесо сверху вилкой, в то же время, отцентрировав его, поверните рычаг эксцентриковой стяжки в положение «ЗАКРЫТО».
5. Установите тормоз, затем поверните колесо, чтобы убедиться, что оно отцентрировано и обод не задевает за тормозные колодки. После этого проверьте работу тормоза, убедитесь, что он работает нормально.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Для надежной фиксации колеса требуется значительное усилие. Если вы сможете полностью закрыть рычаг эксцентриковой стяжки и на пальцах у вас не остается отпечатка от нажатия, значит усилия затяжки недостаточно. Откройте рычаг, поверните гайку регулирования натяжения на четверть оборота по часовой стрелке и прижмите рычаг эксцентриковой стяжки еще раз, чтобы она была плотно прижата в положении «ЗАКРЫТО». Если рычаг эксцентрика не удается до конца прижать, то верните его в положение «ОТКРЫТО», открутите гайку регулирования натяжения на четверть оборота против часовой стрелки и прижмите рычаг эксцентриковой стяжки еще раз, чтобы она была плотно прижата в положении «ЗАКРЫТО».

## 5.2.3 СНЯТИЕ ЗАДНЕГО КОЛЕСА

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Если на вашем велосипеде используются ободные тормоза, отсоедините их, чтобы крышка могла пройти между колодками, как это сделать, прочтите раздел 5.5 (рис. 11).

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Если ваш велосипед оборудован дисковыми тормозами, будьте осторожны, чтобы не повредить диск, тормозные колодки или калипер тормоза при установке колеса на место. Никогда не нажимайте на рычаг тормозной ручки гидравлического дискового тормоза, если ротор еще не вставлен в калипер.

1. Переведите переключатель в положение, чтобы цепь была на маленькой звезде кассеты/трещотки. Для переключателей SHIMANO SHADOW TYPE цепь должна быть на большой звезде.
2. Установите рычаг эксцентриковой стяжки в положения «ОТКРЫТО» (рис.7б).
3. Отведите назад корпус заднего переключателя.

Поднимите заднюю часть велосипеда на 10-15см от земли и удерживая переключатель в смещенном назад положении,

1. вытолкните колесо вниз и вперед, пока оно не высвободиться из пазов рамы.

#### 5.2.4 УСТАНОВКА ЗАДНЕГО КОЛЕСА

1. Переведите переключатель в положение, чтобы цепь была на маленькой звезде кассеты/трещотки. Для переключателей SHIMANO SHADOW TYPE цепь должна быть на большой звезде.
2. Установите рычаг эксцентриковой стяжки в положения «ОТКРЫТО» (рис.76). Он должен находиться на левой стороне велосипеда.
3. Отведите назад корпус заднего переключателя.
4. Установите цепь на самую маленькую звезду кассеты/трещотки. Для переключателей SHIMANO SHADOW TYPE цепь должна быть на большой звезде.
2. Удерживая рычаг эксцентриковой стяжки в положении «ОТКРЫТО», заверните гайку регулировки натяжения, пока зазор между рамой и гайкой, с одной стороны, и с другой стороны, рамой и рычагом эксцентриковой стяжки будет 1-2мм.
3. Надавливая на колесо сверху рамой, в то же время, отцентрировав его, поверните рычаг эксцентриковой стяжки в положение «ЗАКРЫТО». Установите тормоз, затем поверните колесо, чтобы убедиться, что оно отцентрировано и обод не задевает за тормозные колодки. После этого проверьте работу тормоза, убедитесь, что он работает нормально.



#### ВНИМАНИЕ!

Для надежной фиксации колеса требуется значительное усилие. Если вы сможете полностью закрыть рычаг эксцентриковой стяжки и на пальцах у вас не остается отпечатка от нажатия, значит усилия затяжки недостаточно. Откройте рычаг, поверните гайку регулирования натяжения на четверть оборота по часовой стрелке и прижмите рычаг эксцентриковой стяжки еще раз, чтобы она была плотно прижата в положении «ЗАКРЫТО». Если рычаг эксцентрика не удастся до конца прижать, то верните его в положение «ОТКРЫТО», откройте гайку регулирования натяжения на четверть

оборота против часовой стрелки и прижмите рычаг эксцентриковой стяжки еще раз, чтобы она была плотно прижата в положении «ЗАКРЫТО».

#### 5.3 СНЯТИЕ И УСТАНОВКА КОЛЕС С ГАЙКАМИ

##### 5.3.1 СНЯТИЕ ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА

1. Если на вашем велосипеде используются ободные тормоза, отсоедините их, чтобы покрышка могла пройти между колодками, как это сделать, прочтите раздел 5.5 (рис. 11).
2. Используя ключ нужного размера, ослабьте гайки крепления колес (рис.8)
3. Поднимите передний край велосипеда на 10-15см от земли и легко снимите колесо.

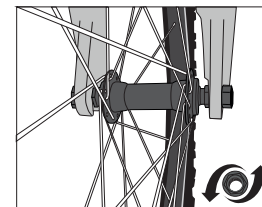


рис.8

##### 5.3.2 УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА

1. Установите колесо на место и убедитесь, что ось втулки находится в пазах вилки. Шайбы на оси втулки должны находиться с наружной стороны. Между гайками и ногами вилки.
2. Надавливая на колесо сверху вилкой, в то же время, отцентрировав его, надежно затяните поочередно гайки с левой и правой стороны.

Установите тормоз, затем проверните колесо, чтобы убедиться, что оно отцентрировано и обод не задевает за тормозные колодки. После, проверьте работу тормоза и убедитесь, что он работает нормально.

### 5.3.3 СНЯТИЕ ЗАДНЕГО КОЛЕСА



#### ВНИМАНИЕ!

Если ваш велосипед оборудован втулкой со встроенным переключением передач, не пытайтесь снять заднее колесо. Для снятия и установки колес с такими втулками требуются специальные навыки и инструмент. Неправильное обращение со втулкой может привести к её поломке и, как результат, к потере контроля и падению.

1. Если на вашем велосипеде используются ободные тормоза, отсоедините их, чтобы покрышка могла пройти между колодками, как это сделать, прочтите раздел 5.5 (рис. 11).
2. Установите цепь на самую маленькую звезду кассеты/трещотки. Для переключателей SHIMANO SHADOW TYPE цепь должна быть на большой звезде.
3. Используя ключ нужного размера, ослабьте гайки крепления колес (рис.9)
4. Если велосипед имеет задний переключатель, отведите назад корпус заднего переключателя.
5. Поднимите задний край велосипеда на 10-15см от земли и легко снимите колесо. Удерживая задний переключатель в отведенном состоянии.

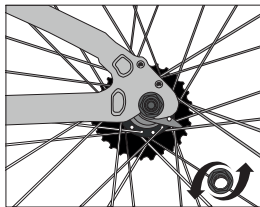


рис.9

### 5.3.4 УСТАНОВКА ЗАДНЕГО КОЛЕСА

1. Установите цепь на самую маленькую звезду кассеты/трещотки. Для переключателей SHIMANO SHADOW TYPE цепь должна быть на большой звезде.
2. Установите колесо на место и убедитесь, что ось втулки находится в пазах вилки. Шайбы на оси втулки должны находиться с наружной стороны. Между гайками и ногами вилки.

3. Используя ключ нужного размера, надежно затяните гайки крепления колес.
4. Установите тормоз, затем проверьте колесо, чтобы убедиться, что оно отцентрировано в раме и обод не задевает за тормозные колодки. После, проверьте работу тормоза и убедитесь, что он работает нормально.

### 5.4 ЭКСЦЕНТРИКОВЫЙ ЗАЖИМ ХОМУТА ПОДСЕДЕЛЬНОГО ШТЫРЯ

Некоторые велосипеды оборудованы зажимами хомута подседельного штыря с эксцентриковыми стяжками, функционирующими аналогично стяжкам колес. Если у вас есть вопросы, как работают стяжки, прочтите раздел 5.1.

Хотя эксцентриковая стяжка хомута подседельного штыря выглядит как болт с рычагом на одной стороне и гайкой на другой, для фиксации подседельного штыря служит не сила, с которой завернута гайка, а сила зажима рычага эксцентриковой стяжки (рис.6)



#### ВНИМАНИЕ!

Езда с неправильно затянутым зажимом хомута подседельного штыря может привести к неожиданному повороту или смещению седла и в результате к потере управления и падению. Попросите вашего дилера научить вас зажимать подседельный штырь. Перед каждой поездкой проверяйте надежность крепления.

Усилие, возникающее при повороте рычага эксцентриковой стяжки, зажимает подседельную трубу рамы вокруг подседельного штыря и не даёт ему вращаться, а также перемещаться в вертикальном направлении. Величина усилия зажима регулируется поворотом регулирующей гайки. Вращение ее по часовой стрелке увеличивает силу зажима, вращение против часовой стрелки уменьшает силу сжатия. Меньше, чем половина оборота гайки регулировки натяжения может снизить силу зажима с достаточного до небезопасного уровня.

### ВНИМАНИЕ!

Придерживая гайку одной рукой и поворачивая рычаг как простой болт, вы не закрепите подседельный штырь надежно в раме. Для надежного крепления требуется полная сила поворота рычага эксцентрика. Если при зажатии рычага эксцентриковой стяжки подседельного хомута в положение «ЗАКРЫТО» у вас не остается ясного следа на пальцах или ладони от нажатия, то сила зажима недостаточна. Переведите рычаг в положение «ОТКРЫТО», поверните гайку регулировки натяжения на четверть оборота по часовой стрелке и попробуйте снова.

## 5.5 ТОРМОЗА

### ВНИМАНИЕ!

Езда с неправильно настроенными тормозами или изношенными тормозными колодками опасна и может привести к потере управления велосипедом, падению и возможным травмам. Слишком резкое или слишком сильное торможение может привести к блокировке одного или обоих тормозов, что в свою очередь может привести к потере управления велосипедом и падению. Неожиданное резкое применение переднего тормоза может привести к падению через руль, что может привести к травме.

Некоторые тормозные системы, такие как дисковые тормоза (рис.10) тормоза типа V-brake (рис.11) обладают большой мощностью. Будьте осторожны при пользовании ими, особенно в первое время, пока вы не приобретете опыт.

Дисковые тормоза могут очень сильно нагреваться во время работы, особенно при затяжном торможении под большой нагрузкой.

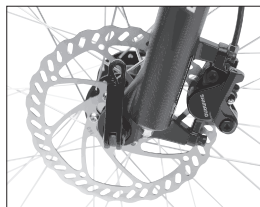


рис.10

### ВНИМАНИЕ!

Не прикасайтесь к тормозному диску или к калиперу до тех пор, пока тормозная система полностью не остынет.

Подробное описание работы тормозной системы и рекомендации по её установке, настройке и эксплуатации даны в инструкции изготовителя тормозов. Если у вас нет инструкции изготовителя, обратитесь за консультацией к вашему дилеру или непосредственно к производителю.



рис.11

### 5.5.1 КАК РАБОТАЮТ ТОРМОЗА

Очень важно для вашей безопасности знать и помнить, какая тормозная ручка управляет, каким тормозом. На новых велосипедах тормоза установлены так, что правая ручка контролирует задний тормоз, а левая передний. Мощность торможения зависит от силы трения между тормозными колодками и тормозными поверхностями. Чтобы тормоза сохраняли эффективность торможения, держите обода и тормозные колодки чистыми, не допускайте попадания смазочных и очистительных жидкостей. Убедитесь, что вы всегда достаёте до тормозных ручек и легко можете нажать на рычаг тормозной ручки.

Если у вас короткие пальцы, проконсультируйтесь у вашего дилера, как их можно отрегулировать.

Тормоза V-brake имеют специальный механизм для быстрого отсоединения, позволяющий раздвинуть тормозные колодки, в нормальном состоянии препятствующие снятию и установке колес. Когда этот механизм находится в открытом положении, тормоза неработоспособны. Попросите вашего дилера помочь разобраться, какой тип тормозов стоит на вашем велосипеде и как работает механизм быстрого отсоединения тормозов (рис. 11). Регулярно, перед каждой поездкой, проверяйте работоспособность переднего и заднего тормоза.

Тормоза предназначены для контроля скорости движения, а не только остановки. Максимальное тормозное усилие возникает непосредственно перед блокировкой колеса и началом проскальзывания. Если колесо блокируется и начинает скользить, то торможение происходит менее эффективно, кроме того, теряется контроль над велосипедом. Необходимо научиться осуществлять замедление и торможение плавно и мягко, без блокировки колес. Такая техника называется прогрессивное торможение. Вместо того, чтобы сразу резко нажимать на рычаг тормозной ручки до конца, нажимайте плавно, постепенное увеличивая силу нажатия. Если вы чувствуете, что колесо начинает блокироваться, немного уменьшите давление на рычаг тормозной ручки, чтобы колесо вращалось, но при этом было на грани блокировки. Очень важно чувствовать какое усилие на рычаге оптимально для каждого из колес при движении на различных скоростях и на разных покрытиях. Чтобы это лучше понимать, попробуйте пройти пешком, толкая велосипед вперед и понажимайте на тормозные рычаги тормозных ручек с различным усилием, пока не почувствуете момент наступления блокировки колес. Когда вы начинаете тормозить, велосипед замедляется, но ваше тело продолжает двигаться вперед с прежней скоростью. Это приводит к смещению центра тяжести к передней части велосипеда, при сильном и резком торможении, это может привести к падению через руль. Чем больше нагружено переднее колесо, тем больше тормозное усилие оно может развить перед блокировкой. Разгруженное колесо заблокируется при несильном нажатии на рычаг тормозной ручки. Таким образом, при торможении вам необходимо сместить тело назад и переместить вес тела на заднее колесо. Параллельно с этим необходимо увеличить тормозное усилие на переднее колесо и ослабить на заднем. Все это особенно актуально на спусках.

Два ключевых условия для эффективного торможения и контроля скорости, это недопущение блокировки колес и своевременное перемещение центра тяжести. Перенос веса тела назад при торможении еще более актуален для велосипедистов с передним амортизатором, так как амортизатор при торможении сжимается. Более подробно о передних амортизаторах написано в разделе 5.8.

Упражняйтесь в торможении и технике переноса центра тяжести в безопасном месте, вдалеке от других участников движения. При движении по земле и песку в мокрую погоду ситуация меняется. Сцепление покрышек с землей ухудшается, колеса гораздо легче проскальзывают в поворотах и блокируются при торможении. Попадание влаги и грязи на тормозные колодки резко снижает эффективность торможения. Для уверенной езды по земле и песку в мокрую погоду необходимо двигаться с меньшей скоростью.

## 5.6 ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ

Многоскоростной велосипед оснащен открытой или закрытой системой переключения, расположенной в задней втулке.

Открытая система переключения состоит из следующих деталей:

1. Набор задних звездочек, называемый кассетой или трещоткой, в зависимости от типа.
2. Задний переключатель
3. Передний переключатель (не всегда)
4. Одна или два шифтера (ручки переключения)
5. Одна, две или три звезды
6. Цепь привода

Терминология, описывающая переключение передач, поначалу может показаться сложной, однако мы настоятельно рекомендуем в ней разобраться для полного понимания процесса. Переключение вниз – переключение передачи на пониженную передачу, более медленную и при этом более мощную передачу. На такой передаче легче крутить педали. Переключение вверх – переключение на повышенную, более скоростную передачу, при которой крутить педали труднее. Вся сложность в том, что переключение спереди происходит с точностью наоборот, относительно переключения сзади. Например, вы можете выбрать более легкую передачу (переключиться вниз) двумя способами, сбросить цепь на шатунах на меньшую звезду или поднять цепь на большую звезду на кассете или трещотке. Чтобы в этом легче разобраться, запомните, что перенос цепи внутрь, ближе к центральной линии велосипеда, соответствует переключению вниз, понижению передачи. Перенос цепи наружу, дальше от

центральной линии велосипеда, соответствует переключению вверх, повышению передачи. Открытая система передач работает при переключении вниз и вверх, если шатуны вращаются вперед, цепь привода движется вперед и находится под натяжением.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

**Никогда не переключайте передачи, в момент вращения шатунов назад. Также, не крутите шатуны назад сразу после переключения скоростей на шифтерах. Это может привести к заклиниванию цепи, её разрыву и серьёзному повреждению велосипеда. Для того, чтобы задний или передний переключатель перевел цепь с одной звезды на другую, необходимо вращать шатуны вперед и затем переключить передачу на шифтерах.**

## **5.6.1 ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ЗАДНЕГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ**

Задний переключатель управляется правым шифтером. Его функция состоит в том, чтобы передвигать цепь привода в одной задней звёздочки на другую, изменяя передаточное соотношение. Маленькие задние звезды имеют высокие передачи. Езда на высокой, более скоростной передаче, требует затраты больших усилий, но за один оборот шатунов велосипед передвигается на большее расстояние. Большие задние звезды имеют низкие передачи. Езда на них требует меньших усилий, но за каждый оборот шатунов вы проходите меньшее расстояние.

На кассете/трещотки, перенос цепи с меньшей на большую звезду соответствует переключению вниз, понижению передачи, с большей звезды на меньшую звезду соответствует переключению вверх, повышению передачи.

## **5.6.2 ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДНЕГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ**

Передний переключатель управляется левым шифтером, его функция заключается в том, чтобы передвигать цепь привода с одной передней звезды на другую. Перенос цепи с меньшей на большую звезду на шатунах

соответствует переключению вверх, повышению передачи, а с большой звезды на меньшую соответствует переключению вниз, понижению вниз.

## **5.6.3 НА КАКОЙ ПЕРЕДАЧЕ СЛЕДУЕТ ЕХАТЬ?**

Сочетание наибольшей звезды сзади и наименьшей звезды спереди используется для самых крутых подъемов, а сочетание наименьшей звезды сзади и наибольшей спереди используется для достижения наибольшей скорости (рис.12).

Вовсе не обязательно переключать передачи последовательно. Найдите какую-то «стартовую передачу», достаточно высокую, для дальнейшего ускорения, но и достаточно низкую, чтобы уверенно начать движение и попробуйте попереключать передачи вверх и вниз.

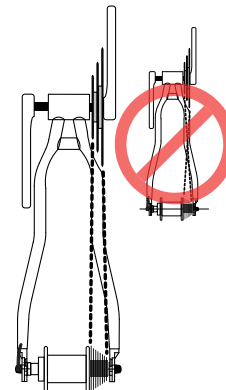


Рис. 12

Для начала, пока вы не освоитесь, поупражняйтесь в переключении в безопасном месте в отсутствии различных препятствий и других участников движения. Впоследствии, опыт будет вам подсказывать, какая передача наилучше подходит для каждой конкретной ситуации, и вы научитесь переключать передачи плавно и чётко.

## **5.7 ПЕДАЛИ**

Обратите внимание, что в процессе педалирования носок вашей обуви может зацепиться за колесо. В основном это касается велосипедов с невысокой рамой, имеющих более короткую базу. Однако, это легко избежать. При повороте перестаньте вращать шатуны и постарайтесь установить их в вертикальное положение, при этом нога, находящаяся во внутренней стороне поворота должна быть в верхнем положении, а нога, находящаяся на внешней стороне поворота должна быть в нижнем положении.

 **ВНИМАНИЕ!**

Попадание носка обуви в колесо может привести к потере управления и даже к падению. Попросите вашего дилера DEWOLF подобрать вам такой размер рамы, длину шатунов, обувь, педали, которые позволят избежать подобной ситуации. В любом случае, при резких поворотах всегда держите ногу, находящуюся внутри поворота в верхнем положении, а внешнюю в нижнем положении.

Некоторые велосипеды оснащены педалями с зубчатой и потенциально опасной поверхностью. Такие поверхности обеспечивают лучшее сцепление подошвы обуви с педалью, увеличивая безопасность. Если велосипед DEWOLF оснащен именно такими педалями, будьте осторожны, старайтесь избегать контактов незащищёнными частями тела с поверхностью педалей.

В зависимости от стиля езды и уровня ваших навыков, выберите себе или менее агрессивные педали, или надевайте защитные щитки на голень. За консультацией обратитесь к вашему дилеру DEWOLF.

Туклипсы и ремешки позволяют закрепить ногу в правильном положении для эффективного педалирования. Затянутый ремешок удерживает ступню на педали в течении всего цикла её вращения. Хотя туклипсы и ремешки предназначены для любой модели обуви, наиболее эффективны они для специальных велосипедных ботинок, сделанных специально для использования с туклипсами. Неспециальная обувь с шероховатой подошвой может затруднить снятие ноги с педалей, оснащенных туклипсами и ремешками.

 **ВНИМАНИЕ!**

Фиксация ног на педалях с туклипсами и ремешками, а также освобождение от туклипсов требуют специальных навыков, которые приобретаются только с опытом. Пока это не стало автоматическим действием, некоторое время вас потребуется концентрация внимания и усилий. Отвлечение внимания может привести к потере управления и падению. Практикуйтесь ставить и снимать ногу с педали в местах, где нет препятствий, опасностей или дорожного движения. Распустите ремешки и не затягивайте их, пока не будете уверены в безопасном использовании туклипсов. Никогда не катайтесь в слишком затянутых ремешках

Педали со специальным фиксирующими механизмами и дополнительными шипами, устанавливаемыми на подошву специальных велосипедных ботинок, называются контактными педалями. Они помогают закрепить ногу велосипедиста на педали для достижения максимальной эффективности педалирования. Подошва ботинка фиксируется на педали и снимается с неё только специальным движением, которое необходимо освоить, прежде чем оно станет автоматическим. Такие педали требуют специальной велосипедной обуви с возможностью установки шипов.

Большинство контактных педалей оснащены специальным болтом, позволяющим регулировать усилие, необходимое для фиксации и отстёгиванию велосипедной обуви. Следуйте инструкциям производителя педалей или попросите вашего дилера DEWOLF показать, как регулируются контактные педали. Используйте самую слабую затяжку до тех пор, пока фиксация и выстегивание ног не станут рефлекторными. Перед каждой поездкой убедитесь, что контактные педали фиксируют шип достаточно для предотвращения случайного отстёгивания ноги из педали.

 **ВНИМАНИЕ!**

Контактные педали предназначены для использования только в комбинации со специальной велосипедной обувью, для надёжной фиксации ноги на педали. Фиксация и выстегивание ног из контактных педалей требует определенных навыков, которые приобретаются только с опытом. Пока это не стало автоматическим действием, некоторое время вам потребуется концентрация внимания и усилия. В начале, эта процедура требует определенной концентрации и отвлекает внимание ездока, что может привести к потере управления и падению. Поупражняйтесь в использовании контактных педалей в безопасном месте в отсутствии различных препятствий и других участников движения.

## 5.8 ВЕЛОСИПЕДНАЯ ПОДВЕСКА

Многие велосипеды оборудованы амортизационными системами подвески колес, предназначенными для сглаживания вибрации и ударов от езды по неровной поверхности и внедорожных трассах. Существует слишком много типов передних амортизационных вилок и систем задней подвески, чтобы описать их работу в данном руководстве. Если у вас есть вопросы по работе подвески установленной на вашем велосипеде, обратитесь к инструкции производителя амортизатора или к вашему дилеру DEWOLF.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

**Несвоевременное техническое обслуживание, недостаточный контроль и неправильная регулировка систем амортизации могут привести к их поломке, которая, в свою очередь, может привести к потере управления и к падению.**

Если ваш велосипед оборудован системами амортизации, увеличение скорости повышает риск получения травм. Например, при резком торможении, велосипед с передним амортизатором проседает вперед. Если у вас недостаточно опыта, вы можете потерять равновесие и упасть. Научитесь безопасному обращению с системой амортизации во время торможения, подробнее о тормозах и безопасном торможении написано в ГЛАВЕ 5, в разделе 5.5.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

**Изменение настроек амортизаторов может повлиять на качество торможения и управляемость велосипеда. Не меняйте настройки подвески велосипеда, если вы не изучили особенности конструкции и не ознакомились с инструкцией и рекомендациями производителя. Всегда проверяйте эффективность торможения и управляемость вашего велосипеда после изменения настроек амортизаторов.**

Эффективные системы амортизации повышает комфорт и безопасность при движении, а также повышает сцепление колес с поверхностью.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

**Не все амортизаторы совместимы с вашим велосипедом. Перед тем, как установить новый амортизатор или заменить один на другой амортизатор, обратитесь к своему дилеру DEWOLF для консультаций по совместимости и установке.**

## 5.9 ПОКРЫШКИ И ТИПЫ ВЕНТИЛЕЙ

### 5.9.1 ПОКРЫШКИ

Существуют множество велосипедных покрышек с различными протекторами, различных размеров и с разными параметрами. Универсальные покрышки пригодны практически для любого стиля катания, а специальные покрышки предназначены для определенных погодных условий или для дорог с конкретным типом покрытия. Если вы считаете, что для ваших погодных условий или мест катания подойдет другая модель покрышки с другим протектором, размером или прочими характеристиками, обратитесь к вашему дилеру DEWOLF для консультации и подбора оптимальной и совместимой модели покрышек, соответствующей вашим условиям.

Размер покрышки, уровень допустимого давления и назначение (для специальных покрышек), указаны на маркировке, нанесенной на боковой части покрышки (рис.13).

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

**Никогда не накачивайте покрышки выше допустимого давления. Избыточное давление может привести к непредвиденному соскоку покрышки с обода, что может привести к повреждению велосипеда, падению и травмам.**

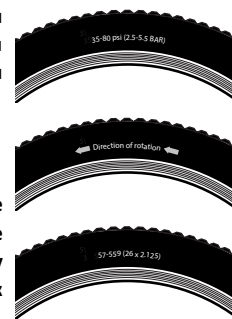


Рис.13

Наилучшим и самым безопасным способом накачать колеса до нужного давления является использование насоса с манометром.

## ВНИМАНИЕ!

При использовании газовых баллонов или воздушных компрессоров необходимо быть крайне осторожным. Эти устройства имеют высокое давление, скорость накачивания шин очень высокая. Если накачать камеру или покрышку слишком сильно, она может не выдержать давления и взорваться.

На покрышках указывается либо максимальное давление, либо диапазон рекомендованного давления. Характеристики шины на различных поверхностях и в различных погодных условиях в значительной степени зависят от давления воздуха в ней. Если накачать покрышку до максимального рекомендованного давления, покрышка будет иметь минимальное сопротивление качению, но появится дискомфорт при езде по неровной поверхности. Высокое давление лучше всего применять на гладком и сухом дорожном покрытии, например, асфальте. При низком давлении, сцепление покрышки с поверхностью на рыхлом грунте, при передвижении по пересеченной местности, по песку или снегу, будет выше. Однако, следует помнить, что слишком низкое давление в покрышках увеличивает риск прокола покрышки и камеры, а также повреждения камеры об обод, при сильных ударах колеса.

## ВНИМАНИЕ!

Для измерения давления пользуйтесь высокоточными велосипедными манометрами. Автомобильные манометры не предназначены для высокоточного измерения давления. Езда с давлением в шинах ниже рекомендуемого диапазона может привести к преждевременному износу протектора, повреждению боковой стенки покрышки, что может привести к разрыву покрышки, повреждению велосипеда, падению и возможным травмам.

Попросите вашего уполномоченного дилера DEWOLF порекомендовать вам давление в покрышках, оптимальное для вашего веса и стиля катания. Попросите накачать необходимое давление, если это потребуется. Таким

образом, вы будете знать, как должны выглядеть и быть на ощупь правильно накаченные покрышки, и вы сможете проверить правильность давления, даже если у вас не будет манометра под рукой. Проверяйте давление в покрышках на ощупь перед каждой поездкой. Подкачивайте воздух до нужного давления 2-3 раза в месяц.

Некоторые покрышки имеют направленный протектор. Рисунок протектора разработан специально, чтобы работать в определенном направлении. На боковой поверхности такой однонаправленной покрышки будет нарисована стрелка, показывающая направление вращения колеса. Если ваш велосипед оснащен однонаправленными покрышками, убедитесь, что они установлены правильно.

## 5.9.2 ТИПЫ НИППЕЛЕЙ

Велосипедные камеры, а также колеса с бескамерными покрышками оборудованы, в основном, тремя видами ниппелей:

1. Автомобильный – SCHRADER (рис.14)
2. Спортивный – PRESTA (рис.15)
3. Велосипедный с ниппельной резинкой – DUNLOP (рис.16)



рис.14



рис.15



рис.16

Автомобильный ниппель (рис.14) идентичен ниппелям, применяемым в автомобилях. Для накачивания камер с автомобильным ниппелем снимите крышку ниппеля, наденьте переходник насоса на ниппель. Конструкция

автомобильного ниппеля позволяет держать давление до 10BAR (150 PSI). Чтобы спустить давление, надавите на штифт в центре торца ниппеля.

Спортивный ниппель имеет более узкий диаметр по сравнению с автомобильным, устанавливается на спортивные велосипеды и велосипеды высокого уровня. Конструкция ниппеля позволяет держать давление до 18BAR (260 PSI), что позволяет накачивать колеса спортивных велосипедов до очень высокого давления. Чтобы спустить давление, открутите головку ниппеля и надавите на штифт ниппеля.

Велосипедный ниппель с ниппельной резинкой похож на автомобильный, но верхняя часть имеет более узкий диаметр. Конструкция автомобильного ниппеля позволяет держать давление до 2BAR (30 PSI). Чтобы спустить давление, открутите золотник ниппеля

#### ВНИМАНИЕ!

Ремонт велосипедных камер является временным устранением неисправности. Если вы неправильно наклеите заплатку на камеру, или наклеите слишком много заплаток, камера может лопнуть, что в свою очередь может привести к потере управления и падению. Замените отремонтированную камеру на новую как можно скорее.

## ГЛАВА 6. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### ВНИМАНИЕ!

В настоящем руководстве пользователя невозможно предоставить всю информацию, необходимую для правильного ремонта и/или технического обслуживания Вашего велосипеда. Содержите свой велосипед в порядке, чтобы минимизировать возможность несчастного случая и возможный ущерб из-за несвоевременного обслуживания. Крайне важно, чтобы любой ремонт и/или техническое обслуживание выполнялись вашим дилером DEWOLF и уполномоченным сервисным центром. Не менее важно составить график технического обслуживания велосипеда в зависимости от вашего стиля езды. Проконсультируйтесь у вашего дилера DEWOLF и попросите определить ваши потребности в техническом обслуживании.

#### ВНИМАНИЕ!

Многие виды технического обслуживания и ремонта велосипедов требуют специальных знаний, навыков и инструментов. Не регулируйте велосипед самостоятельно, пока вы не научитесь это делать правильно. Неправильная регулировка или техническое обслуживание велосипеда могут повредить его узлы и стать причиной аварии, способной привести к серьёзным травмам или даже к гибели велосипедиста.

### 6.1 ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Некоторые базовые виды технического обслуживания велосипеда могут осуществляться его владельцем самостоятельно, они не требуют специальных инструментов и особых знаний в дополнение к изложенным в настоящем руководстве пользователя. К таким работам, как правило, относятся чистка велосипеда, проверка технического состояния велосипеда, его узлов, и компонентов, чистка и смазка цепи и т.д.

#### 6.1.1 ВО ВРЕМЯ ОБКАТКИ

Ваш новый велосипед DEWOLF прослужит дольше, если вы обкатаете его перед началом серьёзной эксплуатации. В зависимости от условий и интенсивности эксплуатации, обкатка велосипеда может длиться от одной недели до месяца. За это время троса переключения, спицы и резьбовые соединения могут дать усадку. Регулярные проверки на безопасность в период обкатки могут выявить потребность и в других настройках. Но даже если велосипед покажется вам идеально работающим, через две недели привезите велосипед на первое техническое обслуживание. Как правило, все детали успевают пройти первичную усадку за две недели. Первое техническое обслуживание выполняет профилактическую функцию и включает в себя проверку на безопасность, настройку работы переключателей, проверку затяжки крепежных болтов, проверки балансировки колеса и натяжения спиц. Если вы почувствуете, что с вашим велосипедом что-то не так, до наступления первого технического обслуживания, немедленно свяжитесь с вашим дилером DEWOLF для получения консультации.

## 6.1.2 ПЕРЕД КАЖДОЙ ПОЕЗДКОЙ



### ВНИМАНИЕ!

Как и любой другой механизм, ваш велосипед подвержен износу. Различные узлы имеют различный срок эксплуатации и по-разному страдают изнашиваются. При превышении срока эксплуатации любая деталь может внезапно сломаться от усталостных нагрузок без видимых причин, что может привести к падению и серьёзным травмам. Царапины, трещины, вмятины и обесцвечивание – первичные признаки усталости материалов, указывающие, что срок службы детали близится к концу и её пора заменить. Для получения консультаций, определения степени износа и необходимости замены деталей обратитесь к вашему уполномоченному дилеру DEWOLF или в сертифицированный сервис.

Перед каждой поездкой проверьте все узлы велосипеда на предмет безопасной работы, смотри ГЛАВУ 2. В случае обнаружения проблем в работе механизмов или фиксации компонентов велосипеда немедленно свяжитесь с уполномоченным дилером DEWOLF для консультации, как устранить неисправность.

## 6.1.3 ПОСЛЕ 150 КМ ПРОБЕГА

После каждой продолжительной поездки в жестких условиях эксплуатации, под дождем, или после 150 км пробега, следует очистить велосипед от грязи и смазать цепь. Не забывайте удалять излишки смазки с цепи, она не должна выглядеть слишком жирной! Для сухой и влажной погоды смазки отличаются, используйте соответствующие типы смазок.

## 6.1.4 ПОСЛЕ 250-500 КМ ПРОБЕГА

После каждых 250 км пробега по бездорожью или 500 км по шоссе:

1. проверьте состояние тормозных колодок, если износ колодок высокий, колодки подлежат замене.
2. Проверьте люфт в рулевой колонке, для этого зажмите передний тормоз и покачайте велосипед вперед-назад. Если вы почувствуете

люфт, люфт необходимо устранить. Проверьте натяжение спиц в колесах, спицы должны быть натянуты.

3. Проверьте обода на наличие биения
4. Проверьте состояние тросов переключения, троса не должны иметь механических повреждений

Обратитесь к вашему дилеру DEWOLF или в уполномоченный сервис для устранения неисправностей, люфтов и профилактического осмотра велосипеда.

## 6.1.5 ПОСЛЕ 750-1500 КМ ПРОБЕГА

После каждых 750 км пробега по бездорожью или 1500 км по шоссе, обратитесь к вашему дилеру DEWOLF или в уполномоченный сервис для устранения неисправностей, люфтов и профилактического осмотра велосипеда.

## 6.1.6 ПО МЕРЕ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если цепь переходит с одной звезды на другую не плавно, а с рывками и неестественным шумом, переключатели требуют настройки.

Если любой из тормозов не прошел проверку на работоспособность (смотри ГЛАВУ 2), прекратите эксплуатацию велосипеда.

Обратитесь к вашему дилеру DEWOLF или в уполномоченный сервис для устранения неисправностей, люфтов и профилактического осмотра велосипеда.

## 6.2 ЕСЛИ ВЫ УПАЛИ

Первым делом осмотрите себя на предмет получения травм, в случае их обнаружения, срочно обратитесь за медицинской помощью. Затем осмотрите велосипед на наличие повреждений.

После любой аварии или серьезного падения, велосипед следует предоставить на осмотр вашему уполномоченному дилеру DEWOLF или в сертифицированный сервис.

## ГЛАВА 7. ЭКИПИРОВКА И АКСЕССУАРЫ

Когда уже подобран правильный размер рамы, настроена правильная посадка на велосипеде, длина и угол выноса, положение руля и т.д., следует обратить внимание на экипировку и аксессуары, которые могут улучшить комфорт езды на велосипеде.

Наиболее важным является выбор правильного седла, наиболее оптимально подходящее для вас. О настройке положения седла подробно описано в разделе 4.3. В велосипедных магазинах можно приобрести седла различной формы, жесткости и предназначения и различных по цене. Если вы планируете совершать поездки длительностью более часа, то стоит приобрести велосипедные перчатки. Они защитят руки от вибрации руля и при возможных падениях помогут избежать ссадин и царапин. Велосипедные шорты и майка являются не только аксессуаром для удобства, но и позволяют вам двигаться более свободно, чем в обычной одежде. Существует два типа велосипедных шорт, традиционные обтягивающие шорты и шоры свободного покроя. Велосипедные шорты предназначены, чтобы снижать трение и препятствовать натиранию промежности. Велосипедные шорты следует носить без нижнего белья. Велосипедные майки обычно имеют специальные карманы, расположенные на поясице, в которые удобно положить различные предметы, необходимые в поездке. Велосипедная одежда обычно изготовлена из специальных материалов со свойствами, повышающими уровень комфорта и удобства при езде. Во время поездки может пригодится велосипедный компьютер, осветительные и габаритные фонари, насос, набор для ремонта камеры и складной инструмент для настройки велосипеда. Также, очень важно пить во время езды, обязательно возьмите с собой флягу с водой, если вы отправляетесь в относительно длинную поездку. Обязательно одевайте шлем во время любой поездки на велосипеде, подробнее о использовании шлема написано в ГЛАВЕ 3.

## ГЛАВА 8. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ ВЕЛОСИПЕДА И УТИЛИЗАЦИЯ

### 8.1 СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ ВЕЛОСИПЕДА

Ничто не вечно на Земле и ваш велосипед не исключение. У каждого велосипеда и его компонентов есть конечный ограниченный срок полезного

использования. Продолжительность этого срока меняется в зависимости от конструкции и используемых материалов. Чем больше и чаще вы используете какой-либо предмет, тем большей нагрузке он подвергается и тем короче срок его эксплуатации.

Процесс естественного старения, постепенного накопления повреждений материала под действием переменных напряжений, приводящий к изменению свойств, образованию трещин, их развитию и разрушению, называют усталостью. Срок службы велосипедов со стальной рамой пять лет, с алюминиевой рамой десять лет, при правильной эксплуатации и соблюдении условий ухода и обслуживания. Карбоновые рамы имеют более короткий срок эксплуатации ввиду свойств материалов рамы. Срок эксплуатации карбоновой рамы три года.



### ВНИМАНИЕ!

**Не используйте велосипед с деталями, имеющими даже небольшие трещины, вмятины или сколы. Поездка на велосипеде с рамой, вилкой или другими деталями, имеющими даже мельчайшие трещины, может привести к поломке, падению и возможным травмам.**

### 8.2 УТИЛИЗАЦИЯ ВЕЛОСИПЕДА

Утилизация велосипеда осуществляется путем полной разборки велосипеда и сдачи рамы и комплектующих в пункт приемки вторичного сырья.

## ГЛАВА 9. ТРАНСПОРТИРОВКА

Велосипед можно перевозить на общественном и личном транспорте. Перед транспортировкой велосипеда в общественном транспорте, как в метро, в поездах, в самолеты, в автобусах, в троллейбусах, в трамваях, на кораблях и т.д., изучите правила транспортировки велосипедов, действующие в вашем регионе.

## ВНИМАНИЕ!

Для обеспечения сохранности и целостности велосипеда рекомендуем пользоваться специальными чехлами или жесткими кейсами. Данные аксессуары обеспечивают защиту велосипеда при перевозке и предохраняют его от внешнего физического воздействия, таких как удары, царапины, случайные падения и прочих повреждений.

Для транспортировки велосипедов на автомобилях используются автомобильные велосипедные багажники различных типов.

Багажник на крышу (рис.17) крепится к поперечинам реечного багажника при помощи болтов или зажимов. Рама велосипеда фиксируется с помощью специального держателя и с помощью хомутов фиксируется колеса. Есть вариант со снятым передним колесом, тогда проушины вилки прикручиваются к основанию багажника.

Багажник на буксировочный крюк (рис.18) крепится на прицепное устройство автомобиля для буксировки прицепа. Специально разработанная платформа крепится при помощи болтов к буксировочному крюку с шаром. Рассчитана для перевозки двух или трёх велосипедов в собранном состоянии вертикально.

В верхней части велосипед крепится рамой к кронштейну с зажимами, а снизу колёса фиксируются жгутом или пластмассовыми клипсами. Более дорогие модели имеют дублирующие сигнальные огни поворотов и стоп сигналов, подключаемые к разъёму для прицепа. Чтобы открыть багажник платформа может откидываться на угол 45 градусов.

Багажник на задней двери машины (рис.19). Преимущества: при движении не изменяет аэродинамику автомобиля,



рис.17



рис.18



рис.19

## ГЛАВА 10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### 10.1 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОДАВЦА

Гарантия распространяется только на новые велосипеды и рамы, приобретенные у официального дилера DEWOLF, а также, прошедшие предпродажную подготовку. Настоящие гарантийные обязательства составлены в соответствии с общими положениями о защите прав потребителей. В некоторых странах действуют дополнительные требования к гарантийным обязательствам производителей. Обратитесь к вашему уполномоченному дилеру DEWOLF, чтобы уточнить и подтвердить право покупателя на гарантийное обслуживание и условия распространения гарантий производителя.

Продавец гарантирует отсутствие недостатков, проявляющихся в виде дефектов материала и/или иных дефектов производственного характера, в проданном товаре. В случае обнаружения данных недостатков в течении срока действия гарантийных обязательств, покупатель имеет право на проведение гарантийного обслуживания приобретенного товара. Гарантийное обслуживание включает в себя замену или ремонт узлов и деталей, а также любые иные действия, направленные на устранение имеющихся недостатков. Право на проведение работ по устранению недостатков может быть передано третьим лицам без согласия потребителя, частично или полностью, на усмотрения продавца.

10.1.1 Гарантийные обязательства продавца ни в коей мере не снимают ответственности с владельца велосипеда за проведение регулярных проверочных осмотров, в случае необходимости, обращения к продавцу для проведения необходимо технического обслуживания велосипеда.

10.1.2 Гарантийное обслуживание не включает в себя периодическое обслуживание. Несвязанное с возникновением дефектов, но необходимое для обеспечения бесперебойной работы всех узлов и компонентов велосипеда.

10.1.3 В отношении дефектов покрышек, камер, колесных ободьев, спиц, тросовых приводов, сальников, пыльников, резиновых уплотнителей, любые пластиковые или резиновые движущиеся части, болты, гайки, поверхности ног вилки, пружины, места крепления колес и тормозов, тормозных колодок, цепей, держателей и роликов задних переключателей, а также передних и задних звездочек гарантийное обслуживание не производится. Данные компоненты являются расходными материалами и подвержены естественному износу с начала эксплуатации велосипеда.

10.1.4 Гарантийные обязательства не включают в себя устранение недостатков и компенсацию ущерба, понесенного в результате ДТП, использования велосипеда не по назначению, несоблюдения правил сборки и эксплуатации, отсутствии необходимого технического обслуживания, а также недостатке необходимых навыков управления велосипедом.

10.1.5 Гарантийные обязательства на раму и компоненты не распространяются на последствия использования велосипеда в зимнее время, при температуре ниже 0°C или под дождем, равно как и полное или частичное погружение компонентов в воду или грязь.

10.1.6 Велосипед и отдельные компоненты подбираются индивидуально под каждого человека, в соответствии с весом, ростом, стилем, условиями и интенсивностью катания, равно как и в соответствии с совместимостью с другими установленными на него комплектующими и аксессуарами. Поэтому, гарантийные обязательства распространяются только на первого владельца, чья подпись должна присутствовать на гарантийном талоне.

10.1.7 Продавец не несет ответственности за любой ущерб владельцу, имуществу владельца, а также имуществу третьих лиц, понесенных в процессе эксплуатации велосипеда и несвязанный с возникновением недостатков производственного характера в приобретенном велосипеде. Гарантийные обязательства не включают в себя устранения недостатков и/или компенсацию любого ущерба, возникших в результате использования велосипеда в любых соревновательных мероприятиях, вне зависимости от их официального статуса, продолжительности, места проведения и степени участия владельца в них.

10.1.8 Данная гарантия предоставляет вам определенные права. У вас могут быть и иные права, зависящие от законодательства административной территории вашего проживания. Пожалуйста, сохраняйте документы, подтверждающие факт покупки велосипеда.

## 10.2 СРОКИ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

10.2.1 Пожизненная гарантия для первых владельцев велосипедов, указанных в гарантийном талоне, на стальные и алюминиевые рамы, за исключением моделей, предназначенных для экстремальных дисциплин.

10.2.2 Гарантия – 10 лет, на жесткие вилки из алюминия и стальных сплавов.

10.2.3 Гарантия – 1 год, на карбоновые рамы, на лакокрасочные покрытия, на все комплектующие не имеющие прямого износа. За исключением передних и задних амортизаторов (Гарантия на комплектующие от других производителей, такие как передние и задние амортизаторы, обеспечиваются официальными гарантийными обязательствами этих производителей)

10.2.4 Гарантия – 6 месяцев, на компоненты и запчасти (кроме покрышек, камер, колесных ободьев, спиц, тросовых приводов, сальников, пыльников, резиновых уплотнителей, любые пластиковые или резиновые движущиеся части, болты, гайки, поверхности ног вилки, пружины, тормозных колодок, цепей, роликов задних переключателей, а также передних и задних звездочек), проданные в составе велосипеда.



### ВНИМАНИЕ!

При отсутствии в гарантийном талоне штампа торгующей организации, фамилии, имени, отчества и подписи покупателя, даты продажи, претензии по качеству принимаются, только в случае наличия существенных доказательств даты и факта продажи в магазинах продавца. В случае невозможности установления даты продажи, срок действия гарантийных обязательств исчисляется с момента с даты производства велосипеда.

### 10.3 ПРИЧИНЫ ОТКАЗА В ГАРАНТИИ

10.3.1 Продавец оставляет за собой право ограничить объем гарантийного обслуживания или полностью отказать в его проведении в случае возникновения недостатков вследствие:

1. Нормального (естественного) износа узлов и деталей.
2. Аварии или дорожно-транспортного происшествия (ДТП)
3. Эксплуатации велосипеда в условиях, непредусмотренных его техническими характеристиками.
4. Небрежного обращения, приведшего к выходу из строя велосипеда или отдельных компонентов.
5. Неправильной сборки, регулировки, ремонта или технического обслуживания, проведенного самостоятельного или лицами, не имеющими полномочий от продавца на проведение сервисных или ремонтных работ, а также отсутствия необходимого периодического технического обслуживания в процессе эксплуатации.
6. В случае не предусмотренной оригинальной спецификацией от производителя, самостоятельной установки, на велосипед двигателей внутреннего сгорания, электрических и иных двигателей, а также использование велосипеда полностью или частичного в составе каких-либо устройств или механизмов.
7. Наличие деформационных механических повреждений (вмятин, сколов, глубоких царапин, трещин и т.п.)
8. Самовольного вмешательства владельца в конструкцию велосипеда, ведущую к изменению его назначения, геометрии и иных характеристик, путем установки нехарактерных для данной модели компонентов, а также демонтажа компонентов, предусмотренных оригинальной конструкцией велосипеда.
9. В случае несоответствия велосипеда субъективным биометрическим параметрам покупателя (владельца), выявленное после покупки.

# DEWOLF ROUTE

## Как сложить Ваш велосипед



### Инструкция: как сложить Ваш DEWOLF ROUTE

Благодарим Вас за приобретение складного велосипеда Dewolf Route. Эта инструкция поможет Вам правильно сложить и разложить Ваш велосипед. Пожалуйста, прочтите ее вместе с основной инструкцией пользователя.

**ВАЖНО:** Перед использованием велосипеда убедитесь, что Вас понятно расположение и назначение каждого эксцентрика.



### Эксцентрик регулировки седла

Откройте ручку эксцентрика регулировки седла (Рис. 1) и установите подседельный штырь на нужный уровень. Подседельный штырь имеет штампованную или гравированную маркировку "Minimum Insertion" или "Maximum Extension." Её не должно быть видно под эксцентриком. Закройте ручку эксцентрика до конца и убедитесь, что штырь не скользит в трубе.

### Эксцентрик регулировки высоты руля

Откройте ручку эксцентрика регулировки руля (Рис. 2) и установите вынос на необходимый Вам уровень. Вынос имеет штампованную или гравированную маркировку "Minimum Insertion" или "Maximum Extension". Её не должно быть видно под эксцентриком. Закройте ручку эксцентрика до конца и убедитесь, что вынос не скользит в трубе.

### Эксцентрик-фиксатор поворота руля

Откройте ручку эксцентрика (Рис. 3) и установите поворотом руль в комфортное для Вас положение, убедившись, что Вам удобно нажимать на тормозные ручки. Закройте ручку эксцентрика до конца и убедитесь, что руль не проскальзывает в зажиме.



Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3

## ⚠ ВНИМАНИЕ

1. Перед каждым катанием убедитесь, что ручки эксцентриков закрыты и надежно зафиксированы
2. Не перетягивайте ручки эксцентриков. Затягивайте эксцентрик только вручную. Никогда не используйте для этого инструменты.
3. Никогда не катайтесь на велосипеде с поврежденной рамой или незатянутыми/поврежденными эксцентриками.
4. Никогда не устанавливайте подседельный штырь и вынос с нарушением маркировки "Minimum Insertion" или "Maximum Extension"
5. Никогда не катайтесь на велосипеде, если руль свободно движется в выносе даже после закрытия и фиксации эксцентрика поворота руля.

### Инструкция по складыванию велосипеда

#### Шаг 1

Поверните шатуны, чтобы с правой стороны шатун был параллелен заднему перу (Рис. 4). Затем сложите педаль, потянув подпружиненный рычаг внутри педали на себя и опустив платформу педали вниз (Рис. 5).



Рис. 4



Рис. 5

#### Шаг 2

Откройте ручку эксцентрика складного замка выноса (Рис. 6) и сложите всю конструкцию вниз (Рис. 7 и 8).



Рис. 6



Рис. 7



Рис. 8

### Инструкция по складыванию велосипеда (продолжение)

#### Шаг 3

Откройте ручку эксцентрика складного замка рамы (Рис. 9 и 10) и поверните переднюю часть рамы влево.



Рис. 9



Рис. 10



Рис. 11



Рис. 12



Рис. 13

Некоторые велосипеды ROUTE имеют откидную подножку, которая также складывается (Рис. 11). После складывания велосипеда подножку можно использовать для устойчивого положения при хранении велосипеда (Рис. 12).

Некоторые велосипеды ROUTE комплектуются эластичным ремнем, при помощи которого можно не только зафиксировать сложенную раму, но и транспортировать велосипед (Рис. 13).

**ВАЖНО: ДЛЯ РАСКЛАДЫВАНИЯ ВЕЛОСИПЕДА ПЕРЕД КАТАНИЕМ ПОВТОРИТЕ ПРОЦЕДУРЫ В ОБРАТНОМ ПОРЯДКЕ. РАЗЛОЖИВ ПЕДАЛИ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОНИ ЗАФИКСИРОВАЛИСЬ В ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ ПЛОСКОСТИ ДО ЩЕЛЧКА. ТАКЖЕ УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ВСЕ ЭКСЦЕНТРИКИ ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЫТЫ И НАДЕЖНО ЗАФИКСИРОВАНЫ.**

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ФУНКЦИИ И ИСПРАВНОСТЬ ВСЕХ ЭКСЦЕНТРИКОВ ПРОДЕМОНСТРИРОВАНЫ ВАМ ДИЛЕРОМ DEWOLF ПЕРЕД КАТАНИЕМ НА ВЕЛОСИПЕДЕ!
2. НИКОГДА НЕ КАТАЙТЕСЬ НА ВЕЛОСИПЕДЕ, ЕСЛИ ЛЮБОЙ ЭКСЦЕНТРИК НЕ ЗАКРЫТ, НЕ ЗАФИКСИРОВАН ИЛИ ПОВРЕЖДЕН.
3. НИКОГДА НЕ КАТАЙТЕСЬ НА ВЕЛОСИПЕДЕ, ЕСЛИ ВЫ НЕ УВЕРЕНЫ В СОСТОЯНИИ ИЛИ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ ЛЮБОГО ЭКСЦЕНТРИКА! НЕМЕДЛЕННО СВЯЖИТЕСЬ С НАШИМ АВТОРИЗОВАННЫМ ДИЛЕРОМ ДЛЯ ДИАГНОСТИКИ.

### ГАРАНТИЯ

Для ознакомления с полными правилами гарантийного обслуживания, посетите наш сайт: [www.dewolf.ru](http://www.dewolf.ru)

© Dewolf Bicycles, January 2022

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель велосипеда \_\_\_\_\_

Цвет рамы \_\_\_\_\_

Размер рамы \_\_\_\_\_

Серийный номер рамы \_\_\_\_\_

Дата покупки: \_\_\_\_\_

Расположение серийного номера рамы:

Номер рамы велосипеда DEWOLF расположен снизу кареточного узла рамы.

Если вы не можете найти серийный номер, обратитесь к дилеру за помощью.

Декларация Соответствия Технического Регламента Таможенного Союза



ТС № RU Д-СН.АГ73.В.34529 от 28/07/2015

Дата производства / 1 квартал 2022

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп продавца

Просим вас внимательно проверить все данные, содержащиеся в руководстве пользователя, ознакомиться с условиями гарантии для вашего нового велосипеда DEWOLF и засвидетельствовать это своей подписью.

- Я получил руководство пользователя велосипеда DEWOLF, обязуюсь ознакомиться с его содержанием и выполнять все требования, изложенные в руководстве.
- Я ознакомлен с условиями предоставления гарантии на велосипеды DEWOLF и обязуюсь из выполнять.
- Я ознакомлен с принципом выбора правильного выбора размера рамы, применяемый к велосипедам DEWOLF, и подтверждаю, что окончательный выбор размера рамы принадлежал мне.
- Я ознакомлен и понимаю принцип работы и правила пользования тормозами, амортизационными системами, механизмами переключения передач, эксцентриковыми жажимами и педалями, установленных на вашем новом велосипеде DEWOLF.
- Подтверждаю, что мой новый велосипед DEWOLF не имеет явных дефектов, повреждений и недостатков, отрегулирован и готов к эксплуатации.
- Претензий и замечаний к продавцу не имею.

Ф.И.О. покупателя \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Ф.И.О. продавца \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп продавца



Данное руководство пользователя соответствует EN стандартам 14784, 14784 и 14781, а также соответствует техническому регламенту ЕАС.

Для получения дополнительной информации посетите наш сайт:

[WWW.DEWOLF.RU](http://WWW.DEWOLF.RU)





**dewolf.ru**